



2013.3

TIA NEWS THE VOICE

編集・発行 公益財団法人高松市国際交流協会

No.41



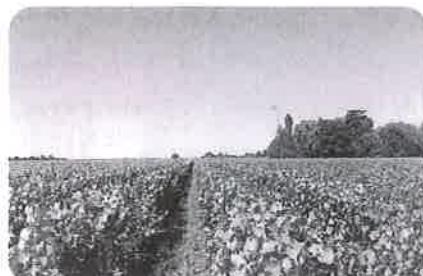
フランス・トゥール市姉妹都市提携25周年記念



今年で高松市とフランス・トゥール市との姉妹都市提携25周年を迎えます。高松市国際交流協会ではトゥール市とのさまざまな事業なイベントを通してさらなる交流を深めてまいります。

Commémoration du 25 ème anniversaire des relations de jumelage entre Takamatsu et Tours, France

▶ フランス トゥール市



“広大なぶどう畠”



“トゥールの街並み”

▶ トゥール市青少年親善研修派遣事業



“みんなで乾杯”



“セグウェイで観光”

▶ 姉妹都市からこんにちは



“オリーブ彫漆を体験しました”

▶ フランス・トゥール市子どもツアー



“楽しくトゥール市のこと学びました”



“素敵なダンスを披露してくれました”



トゥール市公式サイト

INDEX

- ・トゥール市青少年親善研修派遣事業
- ・フランス・トゥール市子どもツアー
- ・かがわ国際フェスタ: 春節友好交流会
- ・第17回さぬき国際交流お正月会
- ・国際交流秋のお茶会
- ・平成24年度第2回情報交換会
- ・かがわ国際フェスタ:姉妹友好都市パネル展
- ・姉妹都市からこんにちは(トゥール市・セント・ピータースバーグ市)
- ・日本語サロン紹介
- ・インフォメーション
- ・編集後記



今年トゥール市では
トラムが開通予定です

トゥール市派遣青少年親善研修生

高松市内の短大、大学、専門学校に通う学生などを対象に、フランス共和国の姉妹都市トゥール市に親善研修生2名を派遣する新事業がスタートしました。

この事業の特色は、高校生や中学生の派遣事業のように、準備されたプログラムに参加するのではなく、自分が追求したい分野をトゥール市で発見、または学習できるように、プログラムを提案できることです。この初の試みの代表者として選ばれたのは、塩田誉宙さん宮本彩加さん。彼らは8月20日から9月2日までの14日間のうち、10日間をトゥールで過ごしました。現地の学生たちと、ロワール河沿いにある野外レストランで交流はもちろん、ブラジルの格闘技カポエラを学んでいる塩田君は、現地のカポエラの団体の方々と出会い、農学部所属の宮本さんは、国立農業研究所の見学など、日本とは違う、自分の分野を目の当たりにし、見識を深めました。

また、名物さぬきうどんをふるまつたり、持参した浴衣を家族に着付けたり、日本文化、香川の文化を知つてもらうという大きな役割も果たしていただきました。



帰国前にフランス共和国の首都であるパリに二日滞在し、ルーヴル美術館、凱旋門、エッフェル塔なども見学の後、帰国しました。

この派遣事業の後には、ホームステイ先の方々が、高松に訪れる交流が始まっています。これから多くの青少年が、長期にわたる交流によって、親睦を深めていくける事業にしていきます。

*研修の報告書が出来ています。興味のある方は協会までお問い合わせ下さい。

香川高専電気情報工学科5年 塩田誉宙

人と人との巡り合わせは奇妙なもので、彼の地フランスでも様々な縁を感じることができました。ホームステイ先の次男であるマエル君や、その他フランスで出会った学生達との出会いは特に貴重なものだったと思えます。高専という特殊な青春を過ごしている自分にとって、フランスの若者達と触れ合うことはとても刺激的でした。彼らは身振り手振りを交え、表情豊かに感情を表現します。また、非常に友好的に接してくれたので存分に交流することができました。今でもメール等でやりとりをしており、この貴重な縁を大切にしつづけていきたいと思っています。



香川大学農学部 4回生 宮本彩加

動けば変わる。私は、このトゥール市親善研修生派遣で生活がガラリと変わりました。今まで人と接することに積極的ではなかった私は、この国際交流を通して、今まで出会ったことのない人と交流するこの楽しさを学びました。帰国前とは想像もしない世界が私を待っていました。帰国後もフランスでであった方がたと連絡を取り合いい、12月には塩田君のホームステイ先のビビアン君やお世話になった麗子さんと再会する事が出来ました。このフランスでの経験や交わりを大切にし、これからも感謝して楽しんで生きていきたいと思います。



Commemoration du 25 ème anniversaire des relations de jumelage entre Takamatsu et Tours, France

フランス・トゥール市こどもツアー

去る11月11日(日)、イオン高松1階サンセットコートにて『トゥール市こどもツアー』が開催されました。元気いっぱいのキッズダンサーのダンスで幕が開け、高松市の姉妹都市であるフランスのトゥール市を市民に広く知つてもらおうという目的のもと、子どもたちが3つのテーマ(「語学」「古城」「美食」)に沿って旅に出かけるというステージ。子どもたちを案内するのはフランス人ガイドのJean-Christophe Helalyさん。プチ・フランス語講座ではいろんなフランス語での挨拶を学習しました。最後は、徳島県から来たご当地ヒーローの蒼龍神マヴェルが登場!子どもも大人たちも大はしゃぎのステージとなりました。



姉妹都市から
こんにちは

フランス トゥール市
ヴィヴィアン・ラベ さん



12月に5日間高松に滞在しました。高松市国際交流協会、高松市役所、トゥール市青少年親善研修生の宮本さんと塩田さん、そしてホストファミリーのみなさんのおかげで、色々な所を訪ねたり、体験することができました。高松には面白い場所がありました。サンポートのビルの上からは、町が一望できました。また商店街のバイタリティーも感じました。

海と自然に興味があるので、豊島は楽しかったです。天気もよく、ゆっくり電気自転車で島一周して、景色と芸術作品を楽しみました。

高松の歴史と文化も発見しました。美しい栗林公園と玉藻城を散歩して、庵治の石の博物館を訪れたり、彫漆を経験したりしました。もちろん、うどんを食べました。



これらの経験はとても面白かったです。暖かく迎えて頂き本当にありがとうございました!

かがわ国際フェスタ2012のシリーズ開催イベントとして香川県中国留学生学友会、高松市日中友好協会、四国華僑華人連合会、高松市国際交流協会が共同実施する「春節友好交流会」が2月10日(日)アイパルにて開催されました。

この日はちょうど旧正月の元日であり、留学生、研修生をはじめ市民など約160人が一堂に集まり中国の伝統祭日春節(旧正月)を祝い、楽しいひと時を過ごしました。

二階のステージでは中国の伝統芸能である京劇・変面のほか、フルスの演奏、太極拳演舞とベリーダンス等があり、三階の会場では福笑い、お菓子釣りゲーム、香包作り、中国茶・チャイナドレス・太極拳体験コーナー、漢字クイズなど、楽しい体験イベントが繰り広げられました。最後には図書カード、四国華僑華人連合会賞(賞品:掃除機)、春秋航空・高松空港振興期成会のご提供による高松・上海往復ペア航空券が当たる抽選会があり、交流会は盛況裡に終わりました。



春 節 友 好 交 流 会



さぬき国際交流お正月会

「日本の伝統的なお正月を在住外国人に体験してもらおう」というコンセプトで始まったお正月会も今年度で17回目を迎え、今年は外国人61人(18カ国)を含む233人の来場がありました。来場者には株式会社リソーシズによる飲み物と綾川国際交流会による甘酒が無料で振舞われました。7つの国際交流団体との共催で行われたお正月会では、つきたての餅で作った餡餅雑煮やうどんのほか韓国料理のチャプチェや中華料理の水餃子といった多国籍料理に皆さん舌鼓。おみくじや書道体験、お抹茶体験、手作りおもちゃ体験も行われました。

勅使の神社で古くから奉納されている勅使の獅子舞と狸々舞や香川県フィリピン日本友の会によるフィリピン舞踊など、国際色豊かなパフォーマンスが披露されました。かわいらしい子供が酔った青年を演じる、狸々舞では、多くの観客から笑顔がこぼれています。恒例となった外国人による着物ショーでは、7か国10名が参加。会場で見守る観客からも大きな拍手が鳴り響きました。





国際交流秋のお茶会

11月4日(日)に玉藻公園の披雲閣において、高松屋島ライオンズクラブ主催の「第47回秋の茶会」が開催され、在住外国人の方々、また、日本に来たばかりの留学生や研修生たち、12カ国28人が招待されました。

当日は秋晴れのいい日和でした。参加外国人の方たちは、楓の間に通され、並んで座ると、お茶席が始まりました。和服姿の方々が目の前に差し出すお茶とお菓子をいただき、参加者たちは楽しいひと時を過ごすことができました。あとやかな振袖をまとったお茶子さんと記念撮影をした後は、広間でおいしいお蕎麦をごちそうになり、場内で開催されていた生花展の作品を愛で、日本文化を堪能し披雲閣を後にしました。



かがわ国際フェスタ2012 姉妹友好都市パネル展

昨年11月6日から8日まで今回はかがわ国際フェスタの第3回として高松市役所1階市民ホールにて姉妹友好都市パネル展が開催されました。高松市と姉妹・友好都市提携を結んでいるアメリカのセンター・ピーターズバーグ市、フランスのトゥール市、中国の南昌市、国際交流団体の活動のパネル等が展示されました。毎年行っている姉妹・友好都市への派遣・受入事業の写真を通して様々な有意義な国際交流



を紹介する事ができ、国際交流に関心を持って頂けるいい機会となりました。今年度はどのような写真が紹介できるか楽しみです。

平成24年度 第2回情報交換会

平成24年度第2回情報交換会が12月7日(金)に開催されました。

今回11団体、11名の方にご参加頂き、各団体から活動内容や行事予定等の報告がありました。この度各団体間での情報交換を図る為の名簿を作成しました。今後の相互の団体活動を促進するよう活用していきたいと思います。フリートーキングでは団体間で各イベントや活動についての質疑応答があり有意義な会となりました。TIAのホームページに各団体の行事予定を掲載しておりますので是非ご覧下さい。また新しい情報等ございましたら当協会までご連絡下さい。



いい出会い
ふくらむ未来
新しい明日を創っていこう。

百十四銀行



姉妹都市から
こんにちは



アメリカ・セントピーターズバーグ市



高松第一高等学校招へい教師

シェルビー・ハウエルさん



高松のみなさま

私はシェルビー・ハウエルです。この度、第46回姉妹都市招へい教師として選ばれた事を幸運に思います。アメリカ、セント・ピーターズバーグ市から昨年の夏に高松に来て以来、高松第一高等学校で英語を教えるお手伝いをしています。

私は外国で暮らすことに大変緊張していました。しかしながら今では何も心配することなどなかったと胸を張って言えます。私がこちらに来て私が出会った人、みなさんが親切で私を助けて下さいます。

私は四国のあらゆる所を旅してこの美しい島にあるたくさんの素晴らしい景色を見る事ができました。この夏の終わりに学校を卒業する為にアメリカに帰りますが、その前にもっとたくさん日本の情景を見たいと思っています。なので今は京都や奈良、また学校の生徒達から薦められている所へ行く計画を立てているところです。

私のクラスの生徒達は勉強熱心なので教える事に喜びを感じています。私を暖かく歓迎して下さっている高松のみなさんすべてにお礼申し上げます。愛すべきこの素晴らしい都市でみなさんと生活できることを幸せに感じています。

アメリカ

セント・ピーターズバーグ市
St. Petersburg
★



にほんご さんか こうし さんかひむりょう
日本語サロンへ参加しませんか？講師はボランティア、参加費無料です。



Japanese Language Salon

Please come whenever you are free and chat with us in Japanese

たかまつしこくさいこうりゅうきょうかい
高松市国際交流協会ではどなたでも気軽に参加できる日本語サロンを毎
しゅうかかいさい きがる さんか にほんご まい
週開催しています。会話を重点をおきながら、生活に密着した日本語が学
まいとし がいわ じゅうてん せいかつ みっちゃん にほんご まな
べます。毎年4月にはお花見、12月にはみんなで料理を持ち寄ってパー
ぜひ がつ はなみ がつ りょうり もよ
ティをします。是非ご参加下さい！

- 日時：毎週日曜日 13:00～16:00
- Time : Every Sunday 13:00-16:00
- 場所：アイパル香川3F
- Place : I-PAL Kagawa 3F
- 料金：無料
- Fee : Free, No booking
- 問い合わせ先：(公財)高松市国際交流協会 087-837-6003
- Contact : Takamatsu International Association 087-837-6003



（訂正とお詫び）

TIAニュースVOICE40号の国際交流団体紹介「四国華僑華人連合会」様の掲載写真のキャプションに間違いがございました。お詫び申し上げますとともに、下記の通り修正させて頂きます。

- 掲載写真最上段

誤：四国4県中国人中学生運動会 → 正：四国4県中国人留学生運動会

TIAの今後の主な事業予定

6月 21日(金) 平成25年度第1回国際交流団体情報交換会
(アイパル香川)

7月 13日(土) 外国人のど自慢大会
(サンポートホール高松)

7月～ 各国よりホームステイ受入
(アメリカ・ロシア・中国等予定)

7月下旬予定 セント・ピーターズバーグ市
高校生親善研修生派遣事業

8月 14日(水) 高松まつり 国際交流おどり子連
下旬予定 トゥール市青少年親善研修生派遣事業

詳しい日程が決まり次第、TIAのホームページや
パンフレット等でご案内しますので是非ご参加下さい。

国際交流ボランティア募集

当協会では、国際交流ボランティアを募集して
います。活動内容は語学ボランティア、ホームス
テイ受入れ、事業運営、編集などです。興味のある
方は是非登録してください。



英語併記の地図を活用してください!!

Life Navigator
TAKAMATSU



高松市内はもちろん、高松近郊も入った
便利な地図です。観光名所、文化施設、病院
などはもとより、高速道路や温泉、八十八
か所のお寺など情報満載です。

外国人:無料／日本人:100円

「7ヶ国語会話集」
「国際交流活動の手引き」好評配布中!

外国からのお客様が我が家にホームステイすることになったら?「なんて言えばいいの??!」答えはこの2冊の中から見つかります。

無料



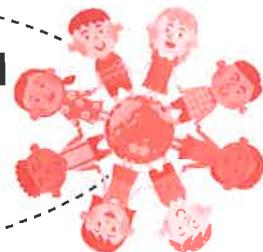
参加費無料

毎週日曜「日本語サロン」

13時～16時 アイパル香川3F

日本語を楽しく勉強しませんか?

ボランティア講師が皆さんの参加を
待っています



平成25年度

国際交流団体への
助成金制度のお知らせ

当協会では高松市内の国際交流団体が
自主的に企画、実施する国際交流事業に
対する後援および事業費等の助成制度が
あります。

①後援:名義後援

②事業費助成

対象:市内および姉妹・友好都市での
国際交流事業
事業費3分の1助成
限度額10万円

※申請を受け付けた後、協会で審査し結果を通知することになります。

外国人私費留学生への
国民健康保険助成について

平成25年も、高松市内に在住する私費留学生に
国民健康保険料の一部を助成します。

詳しくは、事務局へお問い合わせ下さい。



編集後記

この冬は、例年ない寒さでした。早いもので、東日本大震災から2年という月日が過ぎました。被災地の皆様方の一日も早い復興をお祈りいたします。

また一方で、会館の耐震工事が行われたように、発生が予想されている南海トラフ地震への備えも必要です。

TIAニュースも、今回で第41号となりました。紙面の作成、取材・編集等に御協力いただいた皆様に感謝申し上げ、今後ともより良いものにするとともに、これからTIAニュースについて、紙媒体だけでいいのかどうか、発信方法を考え直す時期にもなっているのではないかと思っています。

S.T



TAKAMATSU INTERNATIONAL ASSOCIATION

公益財団法人高松市国際交流協会

〒760-0017 香川県高松市番町一丁目11番63号 アイパル香川内

TEL 087-837-6003 FAX 087-837-6005

IPAL KAGAWA, 11-63 Ban-cho 1-chome Takamatsu, Kagawa

E-mail : tia@kgw.enjoy.ne.jp

ホームページアドレス <http://www.enjoy.ne.jp/~tia/>